

Zjednoczone Królestwo-Aberdeen: Budowa portów  
OJ S 102/2020 27/05/2020

Ogłoszenie o zamówieniu – zamówienia sektorowe  
Roboty budowlane

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

---

**Sekcja I: Podmiot zamawiający**

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Aberdeen Harbour Board

Adres pocztowy: 16 Regent Quay

Miejscowość: Aberdeen

Kod NUTS: UK United Kingdom

Kod pocztowy: AB11 5SS

Państwo: Zjednoczone Królestwo

E-mail: [k-young@aberdeen-harbour.co.uk](mailto:k-young@aberdeen-harbour.co.uk)

Tel.: +44 1224597000

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.doigandsmith.co.uk](http://www.doigandsmith.co.uk)

Adres profilu nabywcy: [www.aberdeen-harbour.co.uk](http://www.aberdeen-harbour.co.uk)

**I.3. Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: [www.publiccontractsscotland.gov.uk](http://www.publiccontractsscotland.gov.uk)

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: [www.publiccontractsscotland.gov.uk](http://www.publiccontractsscotland.gov.uk)

Więcej informacji można uzyskać pod następującym adresem:

Oficjalna nazwa: Doig and Smith

Adres pocztowy: Blaikies Quay

Miejscowość: Aberdeen

Kod NUTS: UKM50 Aberdeen City and Aberdeenshire

Kod pocztowy: AB11 5PQ

Państwo: Zjednoczone Królestwo

Osoba do kontaktów: Sam Munro

E-mail: [smunro@doigandsmith.co.uk](mailto:smunro@doigandsmith.co.uk)

Tel.: +44 1224589560

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.doigandsmith.co.uk](http://www.doigandsmith.co.uk)

**I.6. Główny przedmiot działalności**

Działalność dotycząca portów wodnych

---

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

Aberdeen South Harbour - Dredging, Disposal, Caisson Bedding and Revetment Works.

Numer referencyjny: 12-242

**II.1.2. Główny kod CPV**

45241000 Budowa portów

**II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Roboty budowlane

**II.1.4. Krótki opis**

Construction of Aberdeen South Harbour has commenced. This tender is for the completion of works to form a new revetment, dredging between existing piles, complete soft dredging operations and excavate, dredging and dispose of rock in a marine environment and placement of bedding and levelling materials for concrete caisson units.

**II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość**

Wartość bez VAT: 15 000 000,00 GBP

**II.1.6. Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

**II.2. Opis**

**II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: UKM50 Aberdeen City and Aberdeenshire

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Aberdeen

**II.2.4. Opis zamówienia**

Aberdeen South Harbour has been partially constructed. This procurement is for works that are required to complete specific elements of the outstanding works described in in this notice and prevent coastal erosion impacting on local infrastructure and loss of partially constructed works and associated potential impact on the marine environment.

**II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia**

Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione tylko w dokumentacji zamówienia

**II.2.6. Szacunkowa wartość**

Wartość bez VAT: 15 000 000,00 GBP

**II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Okres w miesiącach: 4

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

**II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

**II.2.11. Informacje o opcjach**

Opcje: nie

**II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

**II.2.14. Informacje dodatkowe**

Removal of rock through blasting has been used previously on the project. The process experienced considerable delays due to marine and environmental conditions.

### **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

---

#### **III.1. Warunki udziału**

##### **III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

Tendering parties will require to be a member of the European Dredging Association or other equivalent recognised trade body for dredging organisations.

##### **III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Bidders will require to have an average yearly turnover of a minimum of 30 million GBP in the business area covered by the contract for the last 3 years. (ESPD Q4B1.2)

Bidders will be required to state the values for the following financial

Current Ratio = Current Assets/Current Liabilities.

An acceptable range will be 1.3 to 3

Solvency Ratio = After Tax Profit + Depreciation/Total Liabilities.

Minimum Value is 0.2 (or 20 %)

##### **III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

ESPD:

Technical Capability Questions are included within the ESPD. A total of 100 points are available.

Previous Experience 60 %

Environmental Management 15 %

Average annual manpower for the last three years 10 %

Relevant tools, plant or technical equipment available to you in relation to this procurement exercise 15 %

Only bidders whose scores which achieve 80 % or higher of the highest scoring bidder will be reviewed further for the tender stage.

ITT:

Quality/Technical – 75 %

Cost/Price – 25 %

As described more fully in the Invitation to Tender

##### **III.1.4. Obiektywne zasady i kryteria udziału**

Wykaz i krótki opis zasad i kryteriów:

Availability of suitable plant, equipment and resources to meet Contract dates must be demonstrated and other criteria as set out in the procurement documents.

The appointed bidder will require the following insurances to be in place at contract award:

Employers Liability - Cover of not less than 20 million GBP for any one event.

Professional Indemnity - Cover of not less than 10 million GBP for any one event.

Protection and Indemnity - Dredging and Marine Insurance - Cover of not less than 25 million GBP for any one event.

##### **III.1.7.**

## **Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących**

Interim Payments based on agreed Contract Activity Schedule.

### **III.2. Warunki dotyczące zamówienia**

#### **III.2.2. Warunki realizacji umowy**

Details are provided within the tender information. Key aspects will include

- Ability to mobilise and commence works quickly,
- Nature of specialist equipment proposed and environmental benefits of such methodology and demonstration of effectiveness,
- Programme of works to substantial completion of rock removal by August 2020 and completion of all works prior to onset of winter season 2020.

#### **III.2.3. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Procedura otwarta

#### **IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

#### **IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: tak

### **IV.2. Informacje administracyjne**

#### **IV.2.2. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

Data: 15/06/2020 Czas lokalny: 12:00

#### **IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

#### **IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**

Angielski

#### **IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Okres w miesiącach: 3 (od ustalonej daty składania ofert)

#### **IV.2.7. Warunki otwarcia ofert**

Data: 15/06/2020 Czas lokalny: 13:00

Miejsce:

Files will be unlocked by Public Contract Scotland tender portal.

Informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia: Files will be opened in the presence of Aberdeen Harbour Board Engineering Department and Doig and Smith Representatives.

## **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

## **VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

## **VI.2. Informacje na temat procesów elektronicznych**

Akceptowane będą faktury elektroniczne

Stosowane będą płatności elektroniczne

## **VI.3. Informacje dodatkowe**

Economic operators may be excluded from this competition if they are in any of the situations referred to in regulation 58 of the Public Contracts (Scotland) Regulations 2015.

If a bidder is not able to provide the requested ESPD supporting documents, or withholds or misrepresents such information, this is a discretionary ground for exclusion

Opportunity is for immediate work requirements to safeguard the project Further tendering opportunities may be published in due course.

The Procurement is an Open procedure - Accelerated.

The Harbour has been partially constructed to date. Revetment works remain incomplete with uncertainty regarding the stability of the remaining structure. Without substantial works being undertaken there is a significant risk that erosion of the existing works will lead to further land slippage and risk to the adjacent roads infrastructure.

NOTE: To register your interest in this notice and obtain any additional information please visit the Public Contracts Scotland Web Site at [https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/Search/Search\\_Switch.aspx?ID=621860](https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/Search/Search_Switch.aspx?ID=621860).

The buyer has indicated that it will accept electronic responses to this notice via the Postbox facility. A user guide is available at [https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/sitehelp/help\\_guides.aspx](https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/sitehelp/help_guides.aspx).

Suppliers are advised to allow adequate time for uploading documents and to dispatch the electronic response well in advance of the closing time to avoid any last minute problems.

The Contracting Authority does not intend to include any community benefit requirements in this contract for the following reason:

The works will have a very limited duration and nature of the works will provide little opportunity for community benefits. The works are part of a wider project where community benefits are incorporated.

(SC Ref:621860)

## **VI.4. Procedury odwoławcze**

### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Aberdeen Civil Justice Centre and Commercial Courts

Adres pocztowy: Queen Street

Miejscowość: Aberdeen

Kod pocztowy: AB10 1AQ

Państwo: Zjednoczone Królestwo

## **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

25/05/2020